

Ntaub Ntawv Teev Tseg Txog Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob
(Vaccine Administration Record)

Ntaub ntawv qhia paub uas muab sau los hauv daim foos no yuav muab siv los teev tseg txog kev tso cai rau kev mus txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob. Wisconsin Immunization Registry (Wisconsin Phau Ntawv Sau Tseg Txog Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob, WIR) yuav qhia qhov ntaub ntawv qhia paub nrog lwm cov kws muab kev pab cuam saib xyuas kho mob uas muaj feem cuam tshuam ncaj qha nrog tus neeg mob los lav txog kev ua tiav kev teem sij hawm txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob. Qhov ntaub ntawv qhia paub uas muab sau los hauv daim foos no yog qhov yus yeem yus xwb thiab niam thiab txiv los sis tus neeg saib xyuas me nyuam yuav siv Social Security number (tus naj npawb Xaus Saus) los ntsuam xyuas Wisconsin Immunization Registry (Wisconsin Phau Ntawv Sau Tseg Txog Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob).

Tus naj npawb daim tsham qhia

Tus neeg mob lub npe (xeem, npe, npe nruab nrab) suab nrog lub xeemm qub yog tias muaj txij nkawm lawm			Leej niam lub xeem qub (xeem, npe, npe nruab nrab)		
Chaw Nyob	P.O. box	Lub Nroog	Cheeb Tsam Nroog	Lub Xeev	Zauv ZIP
Chaw nyob email (yog siv tau)	Nab npawb xov tooj tom tsev ()		Nab npawb xov tooj tom chaw hauj lwm (suav nrog nab npawb txuas mus) ()		
Social Security number (nab npawb Xaus Saus)	Hnub yug (mm/dd/yyyy)		Tus neeg mob lub xeev/teb chaws yug		Poj niam los txiv neej ☐ Txiv Neej ☐ Poj Niam
Haiv neeg (kos ib qho) ☐ Neeg Meskas Asfvikas ☐ Neeg Meskas Khab los sis Neeg Alaska Xeeb Txawm ☐ Neeg Es Xias ☐ Neeg Hawaii Xeeb Txawm/Neeg Pov Txwv Pas Xib Fiv ☐ Neeg Tawv Dawb ☐ Lwm haiv neeg			Haiv neeg tsawg (kos ib qho) ☐ Neeg Hispanic los sis Latino ☐ Neeg Uas Tsis Yog-Hispanic los sis Latino		

Txheej xwm kev muaj cai tau kev pab (kos rau txhua qhov uas siv tau) Yuav tsum sau kom tiav tshooj lus no.	☐ Neeg Meskas Khab/Neeg Alaska Xeeb Txawm ☐ Muaj cai tau Medicaid	☐ BadgerCare ☐ Tsis muaj kev tuav pov hwm kev noj qab haus huv	☐ Muaj kev tuav pov hwm, duav koob tshuaj tiv thaiv kab mob ☐ Muaj kev tuav pov hwm, tsis duav roos koob tshuaj tiv thaiv kab mob
Lub npe ntawm kws kho mob	Lub npe ntawm lub chaw muab kev tuav pov hwm		Lub npe ntawm tsev kawm ntawv los sis lub chaw saib xyuas nruab hnub (yog tias siv tau)
Lub npe ntawm niam thiab txiv los sis tus neeg saib xyuas me nyuam uas lav saib xyuas tus neeg mob (xeem, npe, npe nruab nrab)			Kev sib txheeb rau tus neeg mob
Puas tso cai ceeb toom los sis rov hu tus neeg tiv tauj tau? ☐ Tso Cai ☐ Tsis Tso Cai		Koj puas xav tau kev ceeb toom/kev rov hu uas xa tuaj rau koj? ☐ Tso Cai ☐ Tsis Tso Cai	

Kuv twb tau txais ib daim ntawv theej ntawm Vaccine Information Statement (Nqe Lus Hais Qhia Ntaub Ntawv Txog Koob Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob, VIS) uas ua tsis ntev kiag los no thiab tau nyeem, los sis twb tau piav qhia rau kuv paub, qhov ntaub ntawv qhia paub hais txog (cov)tus kab mob thiab (cov)koob tshuaj tiv thaiv kab mob uas yuav tau txais. Kuv twb tau muaj lub hwm tsam yuav nug cov lus nug uas tau txais lus teb raws li kuv qhov kev txaus siab lawm. Kuv nkag siab txog cov txiaj ntsig thiab cov kev pheej hmoo ntawm (cov)koob tshuaj tiv thaiv kab mob uas tau thov thiab thov kom muab cov koob tshuaj tiv thaiv kab mob rau kuv los sis rau tus neeg uas muaj npe saum toj no rau tus uas kuv tau tso cai los ua qhov kev thov no.

Wisconsin Medicaid txwv kev sau nqi ntawm cov neeg tau txais (cov)qhov kev pab cuam uas tau txais kev duav roos no. Kuv nkag siab tias yog tias kuv yog tus neeg tau txais Medicaid/BadgerCare ces yuav tsub nqi rau kuv them tsis tau txog tus nqi kev txhaj tshuaj los sis tau thov txog ib hom twg ntawm kev muab nyiaj pub dawb rau kev txhaj koob tshuaj tiv thaiv kab mob twg uas tau txais los.

Kuv yuav muab kev tso cai qhia txog kuv tus me nyuam cov ntaub ntawv teev tseg txog kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob suav nrog cov uas tau muab rau (Cov)Lub Tsev Kawm Ntawv nrog Wisconsin Immunization Registry (Wisconsin Phau Ntawv Sau Tseg Txog Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob) thiab kuv Tus Kws Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob rau lub hom phiaj ntawm kev saib xyuas qhov ntaub ntawv teev tseg kom txhij txhua thiab raug los pab lav txog kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob kom txhua nrho.

Kos rau ntawm no **nkaus xwb** yog tias koj **tsis** muab koj li kev tso cai ☐.

Kos npe - Tus neeg uas tau txais koob tshuaj tiv thaiv kab mob los sis tus neeg uas tau kev tso cai los kos npe sawv cev tam rau tus neeg mob.	Hnub kos npe
X	

Tus neeg mob lub npe (xeem, npe, npe nruab nrab)

Koob tshuaj tiv thaiv kab mob	Txoj kev	Qhov chaw txhaj tshuaj.*	Lub chaw tsim tshuaj	Koob tshuaj tiv thaiv kab mob lub npe lag luam	Tus naj npawb tswj hwm pob tshuaj	VIS hnuv tim tsim tawm
COVID-19	IM	RV LV RD LD				
Kev Ntsuas DTaP	IM	RV LV RD LD				
Kab Mob Siab A	IM	RV LV RD LD				
Kab Mob Siab B	IM	RV LV RD LD				
Kab mob khaub thuas Haemophilus influenzae hom b	IM	RV LV RD LD				
HPV	IM	RV LV RD LD				
Mob khaub thuas ua npaws	IN**					
	IM	RV LV RD LD				
Mob tsig nqaij qhwh hlwb o	IM	RV LV RD LD				
MMR	IM los sis SC ^s	RV LV RD LD				
Mpox	SC	RV LV RD LD				
	ID					
Mob ntsws o los ntawm tus kab mob Pneumococcus	IM	RV LV RD LD				
Mob tuag tes tuag taw (Polio)	IM los sis SC	RV LV RD LD				
Kab mob vais lav rotavirus	Qhov ncauj					
RSV (koob tshuaj tiv thaiv kab mob)	IM	RV LV RD LD				
RSV (mAb)	IM	RV LV RD LD				
Td	IM	RV LV RD LD				
Mob Hnoos Hawb Pob/Tdap	IM	RV LV RD LD				
Mob qhua maj qhua pias	IM los sis SC	RV LV RD LD				
Mob ua pob xua (RZV)	IM	RV LV RD LD				
Lwm yam						
Lwm yam						

***RV=thoob nqaij vastus lateralis sab xis, LV=thooj nqaij vastus lateralis sab laug, RD=thooj nqaij deltoid sab xis, LD=thooj nqaij deltoid sab laug, IM=kev txhaj tshuaj nkag nqaij, SC=kev txhaj tshuaj hauv qab tawv nqaij (hauv qab tawv nqaij), ID=kev txhaj tshuaj nkag qab tawv nqaij**
****IN=Noj tshuaj raws qhov ncauj ^sPriorix (MMR) tsuas yuav muab tau raws SC nkaus xwb**

Kos npe thiab sau npe – Tus neeg txhaj koob tshuaj tiv thaiv kab mob	Hnuv tim txhaj koob tshuaj tiv thaiv kab mob
X	

Chaw nyob – chaw kuaj mob, lub thawj fab hauj lwm saib xyuas kev noj qab haus huv rau pej xeem